

정해 한국어

말하기

4

Get It Korean **Speaking**



이정희 | 김충섭 | 조현용 | 윤연진 | 정미향 | 김지혜



Hawoo Publishing Inc.



경희 한국어 교재 시리즈
듣기·말하기·읽기·쓰기·문법

경희
한국어

539

말하기 4

Get It Korean Speaking

이정희 | 김중섭 | 조현용
윤연진 | 정미향 | 김지혜

HANOI UNIVERSITY OF INDUSTRY
KOREAN DEPARTMENT

THƯỜNG ĐƠN HỌC CÔNG NGHIỆP
TRUNG TÂM THÔNG TIN THƯ VIỆN
07 07
04222



Hawoo Publishing Inc.

머리말

경희대학교가 한국어 통합 교재 초급, 중급, 고급 전권을 발간한 지 올해로 18년이 되었습니다. 당시 출판한 한국어 통합 교재는 한국어 교육계에 변화의 바람을 불게 하였으며 한국어 교육 현장에서 의사소통 중심의 통합형 교육과정을 체계화하는 데 큰 역할을 하였습니다.

경희대학교는 2015년에 한국어 교육에 새로운 지평을 열 한국어 기능 분리형 교재 말하기4(중급2 단계)를 출간하였습니다. 한국어 통합 교재는 네 가지 언어 기능이 통합적으로 제시됨으로써 균형적인 언어 발달을 이루는 것을 목표로 하고 있습니다. 그러나 언어의 네 가지 기능이 유기적으로 제시되지 못할 경우 어느 한 가지 기능 발달에 집중되거나 언어가 실제로 사용되는 환경을 제대로 담지 못할 가능성이 있습니다. 실제로 그간의 한국어 교육 현장은 의사소통 교수법이 중심이 되면서 교수 시 쓰거나 읽기에 충분한 시간을 할애하지 못하거나 이러한 기능이 다른 기능을 보조하는 수단으로 인식하기도 하였습니다.

한국어 기능 분리형 교재는 네 가지 언어 기능을 독립적으로 제시하여 학습자가 해당 언어 기능에 초점을 두고 언어가 사용되는 실제 환경에 몰입하여 해당 기능을 분명하게 이해하고 표현하는 데에 도움을 줄 것입니다. 또한 한국어 학습자들의 학습 목적과 요구에 따라 언어 기능을 선택하고 집중하게 함으로써 좀 더 효과적인 한국어 학습을 가능하게 할 것입니다. 교수자의 측면에서는 그간 통합 교재에서 소홀히 여겨진 각각의 언어 기능에 대한 전문화된 교수 능력을 제고하게 될 것이며 나아가 기능별 언어 교육 전문가를 양성함으로써 국내외 한국어 교육의 새로운 전환의 계기가 될 것으로 기대합니다.

중급 단계에서의 한국어 기능 분리 교재는 처음 시도되는 바, 부족하거나 목표한 바를 충분히 담아내지 못한 경우도 있을 것입니다. 언어 기능 분리를 시도하였으나 각 기능 간 유기적인 연계를 확보하기 위해 노력하였고 난이도, 빈도 등을 고려하여 문법과 어휘를 배열하였습니다. 특히 국립국어원에서 발간한 『국제 통용 한국어 교육 표준 모형』에 기반하여 언어의 요소와 의미·기능을 배치하여 한국어 교육의 표준적인 내용을 담아내고자 하였습니다. 또한 기능(function)과 주제가 단순히 나열되는 것이 아니라 순환되는 구조를 가지되 중복을 피하고자 노력하였습니다. 그리고 학습자의 학습에 대한 동기와 흥미가 유지될 수 있도록 사진, 삽화 등을 배열하는 데에도 각별히 신경을 썼습니다.

경희대학교는 앞으로도 학습자의 다양한 요구에 맞는 프로그램 개발과 한국어 교육의 질적 향상, 교육 환경 개선 등을 위해 노력할 것입니다. 한국어 기능 분리형 교재 말하기4가 나오기까지 노력과 수고를 아끼지 않은 경희대학교 국제교육원 한국어 교재 집필진에게 감사를 드리며 이 교재가 한국어 학습자와 교수자 모두에게 실질적인 도움이 되기를 바랍니다.

2017년 3월

경희대학교 국제교육원

원장 조현용

차례



머리말	3
일러두기	4
교재 구성표	6
등장인물 소개	10

1. 여가 생활

1-1 힘들 줄 알았는데 정말 재미있더라고	14
1-2 가구를 만들다 보면 스트레스도 풀리고 집도 꾸밀 수 있어서 좋아	16

2. 분실

2-1 검은색 반지갑인데 앞에 금색 리본 장식이 붙어 있어요	22
2-2 지하철에서 내리고 나서 보니까 가방을 놓고 내렸더라고요 ..	24

3. 경제생활

3-1 생활비를 어디어디에 썼는지 메모해 보지 그래?	30
3-2 저는 물건 살 때 가격 비교 사이트를 자주 이용하는 편이에요	32

4. 습관

4-1 그렇게 게임만 하다가는 시험에 떨어질지도 몰라요	38
4-2 일을 미루지 말고 미리미리 해야겠어요	40

5. 실수와 잘못

5-1 제가 좀 더 서둘러야 했는데 죄송합니다	46
5-2 급한 일을 처리하다 보니 시간 가는 줄 몰랐어요	48

6. 교환과 환불

- 6-1 이번만 환불해 주시면 안 될까요?54
 6-2 새 걸로 교환해 준다고 하셨잖아요56

7. 인생

- 7-1 업무에 필요한 데다가 회사에서 학비도 지원을 해 준다고
 해서요62
 7-2 제가 가장 힘들었던 순간은 처음 유학을 왔을 때였습니다...64

8. 건강

- 8-1 처음에는 배가 아프더니 지금은 머리까지 어지럽네요70
 8-2 폭 자고 나면 좀 나아질 거예요.....72

9. 이사

- 9-1 근처에 편의 시설이 많아서 생활하기에도 편리할 것 같고요 .78
 9-2 보일러를 고쳤는데도 온수가 잘 안 나와요80

10. 사회 문제

- 10-1 약품의 안전성을 확인해야 한다는 점에서 동물 실험이
 필요하다고 생각합니다86
 10-2 금연 구역을 확대해야 한다는 의견에 찬성합니다88

부록

- 모범 답안.....94
 듣기 지문.....95
 모범 대화.....97
 어휘 색인..... 105
 표현 색인..... 109

